



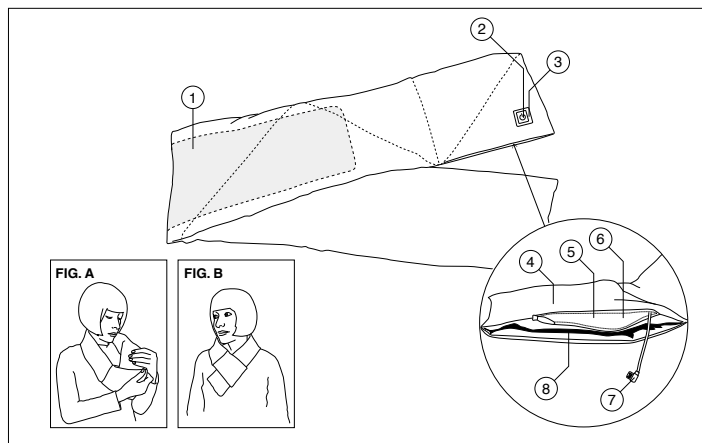
Istruzioni per l'uso
Instructions for use
Instructions d'utilisation
Bedienungsanleitung
Οδηγίες χρήσης

TERMOFORO

IT	TERMOFORO	pagina	1
EN	HEATING PAD	page	15
FR	COUSSIN CHAUFFANT	page	29
DE	HEIZKISSEN	Seite	43
EL	ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΦΟΡΑ	σελ.	57

TYPE S6101

IMETEC



DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

- | | |
|---|--|
| 1. Area riscaldata | 5. Apertura tasca integrata per power bank |
| 2. Tasto ON/OFF e selezione delle temperature | 6. Etichetta prodotto |
| 3. Led visualizzazione temperature | 7. Cavo di collegamento USB-A |
| 4. Tasca integrata per power bank | 8. Fessura per chiudere la sciarpa |

DATI TECNICI

IMETEC
TYPE S6101
5 V

TENACTA GROUP S.p.A.
VIA PIEMONTE 5, IT
24052 AZZANO S.P.

Gentile cliente, La ringraziamo per aver scelto il nostro prodotto. Siamo sicuri che Lei apprezzerà la sua qualità e affidabilità in quanto progettato e prodotto mettendo in primo piano la soddisfazione del cliente. Le presenti istruzioni per l'uso sono conformi alla norma europea EN 82079.

INDICE

Guida illustrativa	pag. 1
Descrizione dell'apparecchio	pag. 1
Dati tecnici	pag. 1
Legenda simboli	pag. 2
Istruzioni importanti	pag. 3
Utilizzo	pag. 8
Pulizia e manutenzione	pag. 9
Conservazione della sciarpa riscaldata	pag. 11
Problemi e soluzioni	pag. 11
Smaltimento	pag. 12
Assistenza e garanzia	pag. 13

LEGENDA SIMBOLI

Corrente continua	Divieto
Leggere attentamente il manuale istruzioni	Nota importante
Avvertenza	Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni
Non inserire spilli	Non candeggiare
Lavare a 30° C	Non lavare a secco
Non stirare	Non asciugare in asciugatrice

ISTRUZIONI IMPORTANTI. CONSERVARE PER USI FUTURI.



ATTENZIONE! Istruzioni e avvertenze per un uso sicuro dell'apparecchio.



Prima di utilizzare questo apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare note, avvertenze e istruzioni sulla sicurezza, attenendosi a esse. Conservare il presente manuale insieme alla relativa guida illustrativa, a scopo di consultazione futura. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione.

① **NOTA:** se nella lettura di questo manuale alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi contattare l'azienda all'indirizzo indicato in ultima pagina prima di utilizzare l'apparecchio.

① **NOTA:** gli ipovedenti possono consultare la versione digitale di queste istruzioni per l'uso sul sito www.tenactagroup.com

- Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, assicurarsi che sia integro e completo come mostrato nella guida illustrativa e privo di danni visibili. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.



ATTENZIONE! Rischio di soffocamento. I bambini non devono giocare con la confezione. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata dei bambini.

- Questo apparecchio deve essere utilizzato unicamente allo scopo per cui è stato progettato, ovvero come termoforo per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme all'uso previsto e pertanto pericoloso.



I bambini al di sotto dei tre anni non devono usare questo apparecchio a causa della loro incapacità a reagire al surriscaldamento.

- Questo apparecchio può essere usato da

bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni sotto sorveglianza e con la temperatura sempre regolata sul livello più basso (color turchese).

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- Questo apparecchio non deve essere usato da persone insensibili al calore o da altre persone molto vulnerabili incapaci di reagire al surriscaldamento.
- Scollegare sempre il cavo di collegamento USB dal powerbank prima della pulizia o manutenzione e in caso di non utilizzo dell'apparecchio.
- Esaminare l'apparecchio frequentemente per accertare eventuali segni di usura o di deterioramento. Se l'apparecchio è stato usato male o non funziona, rivolgersi ad un centro di

assistenza tecnica autorizzato prima di qualsiasi ulteriore uso.

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, riportare l'intero apparecchio ad un centro di assistenza tecnica autorizzato in modo da prevenire ogni rischio.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso medico negli ospedali.
- Ⓞ NON usare l'apparecchio se è bagnato.



NON INSERIRE SPILLI O AGHI.



Ⓞ Per un uso prolungato dell'apparecchio NON superare le temperature indicate per uso continuo. Se l'apparecchio viene utilizzato ad una temperatura superiore a quelle indicate per uso continuo per un tempo prolungato, l'utilizzatore potrebbe essere soggetto a bruciature della pelle o a colpo di calore.

- Quando si ripone l'apparecchio, lasciare che si raffreddi prima di piegarlo.



ATTENZIONE! NON sguaiare l'apparecchio mettendoci sopra degli oggetti quando viene riposto.



ATTENZIONE! Per l'utilizzo, per la pulizia o manutenzione e per la conservazione dell'apparecchio osservare le indicazioni specificate nei relativi capitoli.

- L'utilizzo di creme o unguenti abbinato al calore dell'apparecchio può aumentare il rischio di scottature.
- I portatori di pacemaker **NON** devono utilizzare questo apparecchio.
- Ⓞ **NON** utilizzare l'apparecchio con mani bagnate o piedi umidi.
- Ⓞ **NON** tirare o sollevare l'apparecchio per il cavo di alimentazione.
- In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Questo apparecchio non deve venire a contatto con liquidi, spray o vapori. Per le attività di pulizia e manutenzione fare riferimento esclusivamente all'apposito paragrafo di questo manuale.
- Ⓞ **NON** usare questo apparecchio per riscaldare

gli animali.

- Per le caratteristiche dell'apparecchio, fare riferimento alla confezione esterna.

UTILIZZO

- Il prodotto entra in funzione quando collegato ad un powerbank.
- Le caratteristiche del powerbank da utilizzare devono soddisfare almeno i seguenti requisiti tecnici.
Capacità 5000mAh
1 Porta di ricarica USB-C Input DC5V, 2A
1 Porta di ricarica Micro-USB Input DC5V, 2A
1 Porta di carica USB-A Output DC5V, 2A
- Il cavo di collegamento USB-A (7) è compatibile con adattatore USB-A a USB-C

COLLEGAMENTO DEL POWERBANK ALLA SCIARPA RISCALDANTE E ACCENSIONE

- Collegare il cavo USB di collegamento (7) in dotazione con la porta di collegamento USB-A del power bank. Il led di visualizzazione della temperatura (3) si accenderà sul colore rosso
- Inserire il power bank all'interno della tasca integrata (4) tramite l'apposita apertura (5)
- Aprire completamente la sciarpa e indossarla posizionandola sul collo.
- Indossare la sciarpa con il lato in tessuto di pile rivolto verso il collo
- Infilare l'estremità destra della sciarpa all'interno della fessura (8) presente nell'estremità sinistra. (FIG. A)
- Chiudere e stringere la sciarpa a piacimento. (FIG. B)

SCELTA DELLA TEMPERATURA

- Premere il tasto di selezione della temperatura (2) per selezionare la temperatura desiderata tra le 3 a disposizione:
Spento: led di visualizzazione temperatura (3) blu
Bassa: led di visualizzazione temperatura (3) turchese
Media: led di visualizzazione temperatura (3) verde
Alta: led di visualizzazione temperatura (3) rosso
- Per riscaldare rapidamente la sciarpa, utilizzare la temperatura

massima «rosso». Successivamente si può impostare un livello di temperatura inferiore, a seconda del calore desiderato.

- Premendo il tasto di selezione della temperatura (2) le temperature si modificano seguendo la sequenza Alta Rosso → Media Verde → Bassa Turchese → Alta rosso → Media Verde → etc.
- Nel caso in cui la sciarpa venga utilizzata per un tempo prolungato utilizzare il livello di temperatura basso «turchese».

FUNZIONE DI AUTOSPEGNIMENTO

- La sciarpa è dotata di un sistema di arresto automatico. Dopo circa 90 minuti di funzionamento, il led di visualizzazione della temperatura (3) si accenderà sul colore blu per indicare che il prodotto si è spento automaticamente.
- Per mettere la sciarpa in funzione di stand-by, mantenere premuto il tasto di ON/OFF (2) per circa 3 secondi. Il led di visualizzazione della temperatura (3) si accenderà sul colore blu.
- Per riaccendere l'apparecchio, premere il tasto ON/OFF (2).

SPEGNIMENTO

- Al termine dell'utilizzo della sciarpa, scollegare il cavo USB di collegamento (7) dalla porta di collegamento USB-A del power bank.



ATTENZIONE! Scollegare il Power Bank quando non si utilizza il prodotto.

- Nel caso in cui il Power Bank si scarichi completamente durante l'utilizzo, il prodotto smetterà automaticamente di funzionare.

PULIZIA E MANUTENZIONE



ATTENZIONE! Stendere l'apparecchio senza applicare mollette per evitare di danneggiarlo.



ATTENZIONE! Togliere sempre il power bank prima della pulizia o manutenzione.



ATTENZIONE! NON utilizzare l'apparecchio se umido

PRIMA DEL LAVAGGIO

- Scollegare il powerbank
- Scollegare il cavo USB di collegamento (7) dalla porta di collegamento power bank.

PULIZIA DELLA SCIARPA

- La sciarpa può essere lavata in acqua tiepida (30°C). Si consiglia l'utilizzo di un detersivo delicato.



LAVAGGIO IN LAVATRICE DELLA SCIARPA

- La sciarpa può essere lavata in lavatrice a 30°C.
- Usare esclusivamente il programma delicato per la centrifuga. NON effettuare un ciclo di centrifuga supplementare.
- ~~NON~~ stirare la sciarpa.

ASCIUGATURA ALL'ARIA

- Stendere la sciarpa orizzontalmente su uno stendibiancheria fino ad asciugatura completa.



ATTENZIONE! Stendere l'apparecchio senza applicare mollette per evitare di danneggiarlo e lasciarlo asciugare ben disteso su uno stendibiancheria.



- ~~NON~~ lavare a secco.

- NON strizzare.
- NON asciugare in asciugatrice.

CONSERVAZIONE DELLA SCIARPA RISCALDANTE

Quando l'apparecchio non è usato, conservarlo nel modo seguente:

- Attendere che la sciarpa riscaldante sia completamente asciutta se precedentemente lavata.
- Per una migliore conservazione si consiglia di riporre la sciarpa riscaldante nella confezione fornita al momento dell'acquisto.
- Quando si ripone l'apparecchio, lasciare che si raffreddi prima di piegarlo.
- Riporre la sciarpa in un luogo asciutto.

Esaminare l'apparecchio frequentemente per accertare eventuali segni di usura o di deterioramento prima di indossarlo. In presenza di tali segni o in caso di malfunzionamento, rivolgersi ad un centro di assistenza.

PROBLEMI E SOLUZIONI

In questo capitolo sono riportati i problemi più ricorrenti legati all'uso dell'apparecchio. Se non riuscite a risolvere i problemi con le informazioni seguenti, vi preghiamo di contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

Problema	Soluzione
I led di visualizzazione temperatura (3) non si accendono.	Controllare che il cavo di collegamento USB (7) s sia completamente inserito nella porta di collegamento USB-A del power bank
Il prodotto si spegne prima che la funzione di autospegnimento si attivi (90 minuti)	Controllare che il power bank sia carico.

Il prodotto è stato utilizzato impropriamente o è danneggiato.	Portare il termoforo presso un centro assistenza tecnica autorizzato per un controllo
Il cavo di collegamento USB (7) o qualsiasi altro filo interno è danneggiato.	Portare il termoforo presso un centro assistenza tecnica autorizzato per un controllo
Ci sono buchi o strappi nel tessuto oppure pieghe marcate che non si distendono.	Portare il termoforo presso un centro assistenza tecnica autorizzato per un controllo

SMALTIMENTO



L'imballaggio del prodotto è composto da materiali riciclabili. Smaltirlo in conformità alla normativa di tutela ambientale.



Ai sensi della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento compatibile con il rispetto dell'ambiente contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente

IT e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

ASSISTENZA E GARANZIA

L'apparecchio è garantito per un periodo di due anni dalla data di consegna. Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura (purché chiaramente leggibile), a meno che l'acquirente non provi che la consegna è successiva. In caso di difetto del prodotto preesistente alla data di consegna, viene garantita la riparazione o la sostituzione senza spese dell'apparecchio, salvo che uno dei due rimedi risulti sproporzionato rispetto all'altro. L'acquirente ha l'onere di denunciare a un Centro Assistenza autorizzato il difetto di conformità entro due mesi dalla scoperta del difetto stesso.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili, inclusa la riduzione del tempo di utilizzo delle batterie dovuta all'uso o al tempo se presenti,
- f. mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso,
- g. cavo attorcigliato e/o piegato in modo eccessivo,
- h. cavo tirato o strappato,
- i. pannello riscaldante piegato durante l'uso, stropicciato e/o strappato,
- j. lavaggio errato (es. centrifuga, strizzatura, con comando inserito, ...),
- k. evidenti segni di bruciature da fonti esterne (sigarette, ...),
- l. piegato su se stesso (a libro).

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in

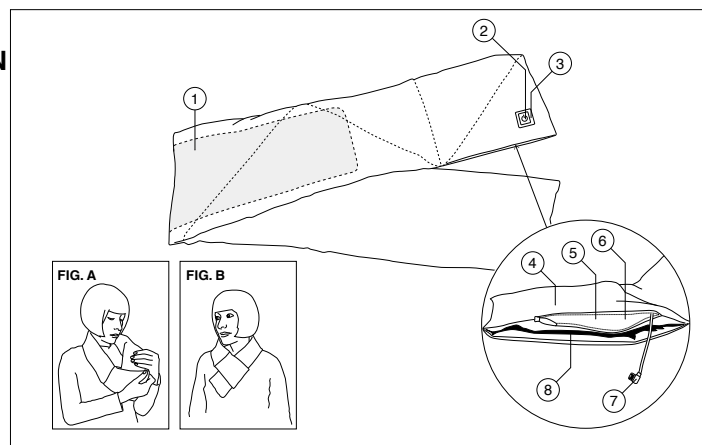
quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale. Si declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Sono fatte salve le azioni contrattuali di garanzia nei confronti del venditore.

Modalità di assistenza

La riparazione dell'apparecchio deve essere effettuata presso un Centro Assistenza autorizzato. L'apparecchio difettoso, se in garanzia, dovrà pervenire al Centro Assistenza unitamente ad un documento fiscale che ne attesti la data di vendita o di consegna.





DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

- | | |
|--|--|
| 1. Heated area | 5. Opening of integrated pocket for power bank |
| 2. ON/OFF and temperature selection button | 6. Product label |
| 3. Temperature visualisation LED | 7. USB-A connection cable |
| 4. Integrated pocket for power bank | 8. Keyhole for closing the scarf |

TECHNICAL DATA

TYPE S6101 5 V

TENACTA GROUP S.p.A.
VIA PIEMONTE 5, IT
24052 AZZANO S.P.

Dear customer, thank you for choosing our product. We feel certain you will appreciate its quality and reliability as it was designed and manufactured with customer satisfaction in mind. These instructions for use are compliant with the European Standard EN 82079.

INDEX

Illustrative guide	page 15
Description of the appliance	page 15
Technical data	page 15
Symbols	page 16
Important instructions	page 17
Use	page 21
Cleaning and maintenance	page 23
Storing the heating scarf	page 24
Troubleshooting	page 25
Disposal	page 26
Support and warranty	page 26

SYMBOLS

Direct current	Prohibited
Carefully read the instruction manual	Important note
Warning	Not suitable for children under the age of 3
Do not insert pins	Do not bleach
Wash at 30°C	Do not dry-clean
Do not iron	Do not tumble dry

IMPORTANT INSTRUCTIONS. RETAIN FOR FUTURE USE.



WARNING! Instructions and warnings for safe use.



Before using this appliance, carefully read the instructions for use and in particular the safety notes and warnings, which must be complied with. Keep this manual together with its illustrative guide for future consultation. Should you transfer the appliance to another user, make sure you hand over this documentation as well.

NOTE: should any part of this manual be difficult to understand or any doubt arise, contact the company at the address indicated on the last page before using the appliance.

NOTE: persons with impaired vision may consult these instructions for use in digital format at the website www.tenactagroup.com

- After unpacking, make sure the appliance is intact, complete with all its parts as shown in the illustrative guide and with no sign of damage. If in any doubt, do not use the appliance and contact an authorised service centre.



WARNING! Risk of suffocation.

Children shall not play with the packaging. Keep the plastic bag out of the reach of children.

- This appliance must be used only for the purpose for which it was designed, namely as a pad for home use. Any other use is considered not compliant with the intended use and therefore dangerous.



Children under the age of three are not to use this appliance due to their inability to react to overheating.

- This appliance can be used by children older than 3 years and younger than 8 years under supervision and with the control always set to minimum temperature (temperature turquoise).

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance must not be used by persons insensitive to heat and other very vulnerable persons who are unable to react to overheating.
- Always disconnect the USB connection cable from the power bank before carrying out any cleaning or maintenance, and also when the appliance is not being used.
- Examine the appliance frequently for signs of wear or damage. If there are such signs, if the appliance has been misused or does not work, contact an authorised technical service centre before switching it on again.
- If the supply cord is damaged, take the whole appliance to an authorised technical service centre so as to prevent all risks.
- This appliance is not intended for medical use in hospitals.

-  DO NOT use if wet.



DO NOT INSERT PINS OR NEEDLES.



 When operating the appliance over a prolonged period of time **DO NOT** exceed the temperature levels stated for continuous usage.

If the appliance is set and used at a temperature higher than those indicated for continuous usage over an extended period of time, the user may suffer from skin burns or heat-related injuries.

- When storing the appliance, allow it to cool down before folding.



WARNING! DO NOT crease the appliance by placing items on top of it during storage.



WARNING! Follow indications in the relevant chapters of this manual on how to use, clean, maintain or store the appliance.

- **The use of creams or ointments combined with the heat of the appliance may increase the risk of skin burns.**
- **Persons with a pacemaker must NOT use this appliance.**
- **⊘ DO NOT use the appliance with wet hands, damp feet or barefoot.**
- **⊘ DO NOT pull or lift the appliance by the supply cord.**
- **If the appliance is faulty or malfunctions, switch it off and do not tamper with it. Contact an authorised technical service centre for any repairs.**
- **This appliance shall not come into contact with liquids, sprays, steam. For any cleaning and maintenance operation refer to the instructions in the relevant chapter.**
- **⊘ DO NOT use this appliance to warm animals.**
- **See the external packaging for the characteristics of the appliance.**

USE

- The product starts working when connected to a power bank.
- The characteristics of the power bank must meet at least the following technical requisites.
5000mAh capacity
1 USB-C recharging port Input DC5V, 2A
1 micro-USB recharging port Input DC5V, 2A IT
1 USB-A recharging port Output DC5V, 2A

- The USB-A connection cable (7) is compatible with a USB-A to USB-C adapter

CONNECTING THE POWER BANK TO THE HEATED SCARF, AND SWITCHING ON

- Connect the USB connection cable supplied (7) to the USB-A connection port on the power bank. The temperature visualisation LED (3) will be red
- Insert the power bank in the integrated pocket (4) through the relative opening (5)
- Open out the scarf completely and then wrap it around your neck.
- Wear the scarf with the fleece on the inside, next to your neck.
- Thread the right end of the scarf through the keyhole (8) in the left end. (FIGURE A)
- Close and tighten as preferred. (FIGURE B)

CHOOSING THE TEMPERATURE

- Press the ON/OFF and temperature selection button (2) to set the required temperature. There are 3 settings:
OFF: temperature visualisation LED (3) blue
Low: temperature visualisation LED (3) turquoise
Medium: temperature visualisation LED (3) green
High: temperature visualisation LED (3) red
- To heat the scarf quickly, use the maximum temperature - «red». You can then set a lower temperature level, depending on the degree of heat required.
- Pressing the ON/OFF and temperature selection button (2), the temperature changes in the sequence High Red → Medium Green → Low Turquoise → High Red → Medium Green → etc.
- If the scarf is used for a long time, set the low temperature level - «turquoise».

AUTOMATIC SWITCH-OFF FUNCTION

- The scarf has an automatic switch-off system. After it has been working for about 90 minutes, the temperature visualisation LED (3) turns blue to indicate that the scarf has switched off automatically.
- To put the scarf on standby, press and hold the ON/OFF and

temperature selection button (2) for about 3 seconds. The temperature visualisation LED (3) will be blue.

- To reactivate the scarf, press the ON/OFF and temperature selection button (2).

SWITCHING OFF

- When you have finished using the scarf, disconnect the USB connection cable (6) from the USB-A connection port of the power bank.



CAUTION! Disconnect the power bank when the scarf is not being used.

- If the power bank discharges completely during use, the scarf heating function will automatically stop working.

CLEANING AND MAINTENANCE



CAUTION! Hang the appliance without applying pegs so as not to damage it.



WARNING! Always remove the power bank before carrying out any cleaning or maintenance.



WARNING! DO NOT use the device if damp

BEFORE WASHING

- Disconnect the power bank
- Disconnect the USB connection cable (7) from the power bank connection port.

CLEANING THE SCARF

- The scarf can be washed in lukewarm water (30°C). The use of a delicate detergent is recommended.



CLEANING THE SCARF IN THE WASHING MACHINE

- The scarf can machine washed at 30°C.
- Use only the delicate cycle for spinning. DO NOT run an additional spin cycle.
-  DO NOT iron the scarf.

DRYING IN THE OPEN AIR

- Spread the scarf out horizontally on a clothes dryer and leave to dry completely.



WARNING! Dry the appliance flat without using pegs, to avoid damaging it. Let it dry well, laid out flat on a clothes dryer.

-  DO NOT dry clean.
- DO NOT wring it out.
- DO NOT tumble dry.

STORING THE HEATED SCARF

When not in use, store as follows:

- If the scarf has just been washed, wait until it is fully dry.
- For better storage, it is advisable to place the scarf in the packaging provided at the time of purchase.
- When putting the scarf away, allow it to cool down before folding it.
- Keep the scarf in a dry place.

Examine the scarf frequently for signs of wear or damage before using it. If you notice such signs, or any malfunctioning, contact a service centre.

TROUBLESHOOTING

This chapter looks at the most common problems relating to the use of the appliance. If the problems cannot be solved with the information below, please contact the Authorised Assistance Centre.

Problem	Solution
The temperature visualisation LED (3) does not light up.	Check the USB connection cable (7) is fully inserted in the USB-A connection port on the power bank.
Heating is disabled before the automatic switch-off function is activated (90 minutes).	Check the power bank is charged.
The product has been improperly used, or is damaged.	Take the heating pad to an authorised technical service centre to be checked.
The USB connection cable (7) or another internal wire is damaged.	Take the heating pad to an authorised technical service centre to be checked.
There are holes or tears in the fabric, or definite folds that won't open out.	Take the heating pad to an authorised technical service centre to be checked.

DISPOSAL



The packaging of the appliance is made of recyclable materials. Dispose of the packaging in accordance with the environmental protection regulations.



Pursuant to Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), the crossed bin symbol on the appliance or its packaging indicates that the appliance must be disposed of separately from other waste at the end of its useful life.

The user must therefore take the appliance to an appropriate recycling centre for electrical and electronic equipment. Alternatively, instead of handling the disposal, the user can hand over the appliance to the retailer when a new, equivalent one is purchased. The user can hand over electronic products measuring less than 25 cm to retailers of electronic products having a sales area of at least 400 m² free of charge and with no obligation to buy. Proper waste sorting prior to sending the equipment no longer used for recycling, processing and disposal in a manner that respects the environment contributes towards avoiding negative impacts on the environment and on health and promotes the reuse and/or recycling of the equipment's material.

SUPPORT AND WARRANTY

The appliance is guaranteed for a period of two years from the date of delivery. The warranty period starts from the date indicated on the receipt/invoice (if clearly legible), unless the purchaser can demonstrate that it was delivered at a later date. In the case of a product defect that existed prior to the delivery date, its repair or replacement is guaranteed without any cost, unless one of

the two remedies is disproportionate with respect to the other. The purchaser is required to report the lack of conformity to an authorised Service Centre within two months of the discovery of the defect.

The warranty does not cover all the parts that are defective as a result of the following:

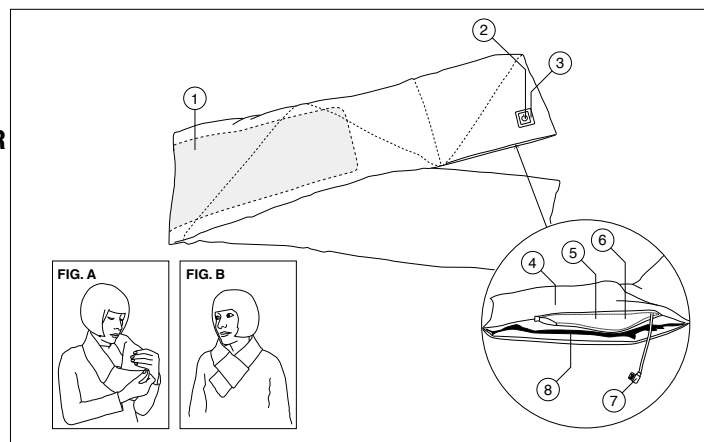
- a. damage from transport or accidental drops,
- b. incorrect installation or inadequate electrical system,
- c. repairs or alterations performed by unauthorised personnel,
- d. insufficient or improper maintenance and cleaning,
- e. products and/or product parts subject to wear and/or consumables, including the reduced operating time of the batteries (if installed) due to usage or age,
- f. non-observance of the operating instructions for the appliance, negligent or careless usage,
- g. cable twisted and/or bent excessively,
- h. cable pulled or torn,
- i. heating panel bent during use, crumpled and/or torn,
- j. incorrect washing (e.g. centrifuge, wringing, with control unit enabled, etc.),
- k. obvious burn marks from external sources (cigarette etc.),
- l. bent back on itself.

The above list is provided as a mere example, and is not complete, as this warranty does not apply to any of the circumstances that cannot be connected to appliance manufacturing defects. The warranty is also excluded in the case of improper use of the appliance and in case of professional use. The manufacturer declines all liability for any damage that can be caused directly or indirectly to people, property or pets as a result of the failure to observe all the instructions indicated in the "Instructions and warnings booklet"

regarding appliance installation, use and maintenance. This does not apply to the seller's contractual warranty actions.

Service mode

The appliance may only be repaired by an authorised service centre. If under warranty, the defective appliance must be sent to the Service Centre together with proof of purchase that indicates the date of purchase or delivery.



DESCRIPTION DE L'ÉQUIPEMENT

- | | |
|--|---|
| 1. Zone chauffée | d'alimentation |
| 2. Touche MARCHE/ARRÊT et sélection des températures | 5. Ouverture de poche intégrée pour bloc d'alimentation |
| 3. Voyant d'affichage des températures | 6. Étiquette produit |
| 4. Poche intégrée pour banque | 7. Câble de branchement USB-A |
| | 8. Fente pour fermer l'écharpe |

DONNÉES TECHNIQUES

TYPE S6101 5 V ===

TENACTA GROUP S.p.A.
VIA PIEMONTE 5, IT
24052 AZZANO S.P.

Cher client, nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Nous sommes certains que vous apprécierez la qualité et la fiabilité de cet appareil, conçu et fabriqué afin de vous satisfaire. Le présent mode d'emploi est conforme à la norme européenne EN 82079.

SOMMAIRE

Guide illustré	page 29
Description de l'appareil	page 29
Données techniques	page 29
Symboles	page 30
Instructions importantes	page 31
Utilisation	page 35
Nettoyage et entretien	page 37
Conservation du coussin chauffant	page 39
Problèmes et solutions	page 39
Mise au rebut	page 40
Support et garantie	page 41

SYMBOLE

=== Courant continu	Interdit
Lire attentivement le manuel d'instructions	Remarque importante
Avertissement	Non adapté aux enfants de moins de 3 ans
Ne pas introduire de broches	Ne pas utiliser d'eau de javel
Laver à 30°C	Ne pas nettoyer à sec
Ne pas repasser	Ne pas sécher au sèche-linge

INSTRUCTIONS IMPORTANTES. À CONSERVER POUR UTILISATION FUTURE.

FR



AVERTISSEMENT ! Instructions et avertissements pour une utilisation sûre.



Avant d'utiliser cet équipement, il convient de lire soigneusement le présent mode d'emploi et en particulier les notes de sécurité et avertissements, qui doivent être respectés. Merci de conserver le présent manuel avec son guide illustratif pour consultation future. En cas de transfert à un autre utilisateur, s'assurer de céder également la présente documentation.

① NOTE : en cas de difficulté de compréhension d'une partie de ce manuel ou de doute, contactez la société à l'adresse indiquée sur la dernière page avant d'utiliser l'appareil.

① NOTE : les personnes mal voyantes peuvent consulter la version numérique de ce mode d'emploi sur le site internet www.tenactagroup.com

- Après le déballage, s'assurer que l'appareil soit en parfait état, qu'il comprenne bien tous les composants indiqués dans le guide illustré et qu'il ne présente aucun signe de dommage lié au transport. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et contacter le service d'assistance agréé.



AVERTISSEMENT ! Risque d'étouffement.
Les enfants ne doivent pas jouer avec l'emballage. Tenir le sac plastique hors de portée des enfants.

- Cet équipement doit être utilisé uniquement dans le but pour lequel il a été conçu, à savoir comme un coussin à usage domestique. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'utilisation prévue et donc dangereuse.



Les enfants âgés de moins de trois ans ne doivent pas utiliser l'équipement du fait de leur incapacité à réagir à une surchauffe.

- Cet équipement peut être utilisé par des enfants âgés de 3 à 8 ans sous surveillance et avec la commande toujours réglée sur la température minimale (niveau turquoise).
- Cet équipement peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de

connaissances s'ils sont sous surveillance ou s'ils ont reçu des instructions concernant une utilisation en toute sécurité de l'équipement et s'ils comprennent les risques impliqués. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'équipement. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Cet équipement ne doit pas être utilisé par des personnes insensibles à la chaleur et par d'autres personnes très vulnérables incapables de réagir à la surchauffe.
- Débrancher toujours le câble de raccordement USB de l'alimentation avant le nettoyage ou l'entretien et en cas d'inutilisation de l'appareil.
- Examiner l'appareil fréquemment pour vérifier les signes d'usure ou de dommage. Si ces signes existent, si l'appareil a été mal utilisé ou ne fonctionne pas, contactez un centre de service technique agréé avant de le rallumer.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, apportez l'appareil dans son intégralité à un centre de maintenance technique agréé afin d'éviter tous les risques.
- Cet équipement n'est pas conçu pour un usage médical dans les hôpitaux.
- Ⓞ **NE PAS UTILISER** s'il est humide.



**NE PAS INTRODUIRE DE BROCHES
OU D'AIGUILLES.**



Ⓞ Lors de l'utilisation de l'appareil sur un laps de temps prolongé, **NE PAS** dépasser les niveaux de température indiqués pour une utilisation continue.

Si l'appareil est réglé et utilisé à une température supérieure à celle indiquée pour une utilisation continue sur un laps de temps prolongé, l'utilisateur peut souffrir de brûlures cutanées ou de lésions liées à la chaleur.

- Lors du rangement de l'appareil, le laisser refroidir avant de le replier.



AVERTISSEMENT ! NE PAS plisser l'équipement en plaçant des éléments dessus pendant le rangement.



AVERTISSEMENT! Suivre les indications des chapitres correspondants du présent manuel sur la façon d'utiliser, de nettoyer, d'entretenir ou de stocker l'appareil.

- L'utilisation de crèmes ou pommades combinée à la chaleur de l'appareil peut augmenter le risque de brûlures cutanées.
- Les personnes porteuses d'un pacemaker ne doivent PAS utiliser cet appareil.
- Ⓞ NE PAS utiliser l'appareil avec les mains mouillées ou les pieds humides ou nus.
- Ⓞ NE PAS tirer ou soulever l'appareil par le câble d'alimentation.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement de l'équipement, l'éteindre et ne pas essayer de le modifier. Contacter un centre de service technique agréé pour les éventuelles réparations.
- Cet appareil ne doit pas entrer en contact avec liquides, des vaporisateurs, de la vapeur. Pour toute opération de nettoyage et d'entretien, reportez-vous aux instructions du chapitre correspondant.
- Ⓞ NE PAS utiliser cet appareil pour réchauffer des animaux.
- Pour les caractéristiques de l'appareil, consulter l'extérieur de l'emballage.

UTILISATION

- Le produit entre en fonction lorsqu'il est branché à une alimentation.
- Les caractéristiques de l'alimentation à utiliser doivent satisfaire au moins les conditions requises techniques suivantes.
Capacité 5000mAh
1 Port de recharge USB-C Input DC5V, 2A

1 Port de recharge Micro-USB Input DC5V, 2A IT

1 Port de charge USB-A Output DC5V, 2A

- Le câble de branchement USB-A (7) est compatible avec un adaptateur USB-A à USB-C

BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION À L'ÉCHARPE CHAUFFANTE ET ALLUMAGE

- Brancher le câble USB de raccordement (7) fourni au port de branchement USB-A de l'alimentation. Le voyant d'affichage de la température (3) s'allumera en rouge
- Insérer l'alimentation à l'intérieur de la poche intégrée (4) par le biais de l'ouverture ad hoc (5)
- Ouvrir complètement l'écharpe et la mettre en plaçant en la positionnant sur le cou.
- Porter l'écharpe avec le côté en tissu polaire orienté vers le cou
- Enfiler l'extrémité droite de l'écharpe à l'intérieur de la fente (8) située à l'extrémité gauche. (FIG. A)
- Fermer et serrer l'écharpe comme vous le souhaitez. (FIG. B)

CHOIX DE LA TEMPÉRATURE

- Appuyer sur la touche MARCHE/ARRÊT et de sélection des températures (2) pour sélectionner la température souhaitée parmi les 3 disponibles :
Éteint : voyant d'affichage de la température (3) bleu
Basse : voyant d'affichage de la température (3) turquoise
Moyenne : voyant d'affichage de la température (3) vert
Élevée : voyant d'affichage de la température (3) rouge
- Pour chauffer rapidement l'écharpe, utiliser la température maximale « rouge ». On peut par la suite régler un niveau de température inférieur, en fonction de la chaleur souhaitée.
- En appuyant sur la touche MARCHE/ARRÊT et de sélection des températures (2), les températures se modifient en suivant la séquence Élevée Rouge → Moyenne Verte → Basse Turquoise → Élevé rouge → Moyenne Verte → etc.
- Si l'écharpe est utilisée longtemps, utiliser le niveau de température basse « turquoise ».

FONCTION D'ARRÊT AUTOMATIQUE

- L'écharpe est dotée d'un système d'arrêt automatique. Après environ 90 minutes de fonctionnement, le voyant d'affichage de la température (3) s'allumera en bleu pour indiquer que le produit s'est automatiquement arrêté.
- Pour mettre l'écharpe en fonction de veille, maintenir la touche MARCHE/ARRÊT et de sélection des températures (2) enfoncée pendant environ 3 secondes. Le voyant d'affichage de la température (3) s'allumera en bleu.
- Pour rallumer l'appareil, appuyer sur la touche MARCHE/ARRÊT et de sélection des températures (2).

ARRÊT

- Lorsque vous avez terminé d'utiliser l'écharpe, débrancher le câble USB de raccordement (7) du port de raccordement USB-A du bloc d'alimentation.



ATTENTION ! Débrancher le bloc d'alimentation lorsque le produit n'est pas utilisé.

- Si le bloc d'alimentation se décharge totalement pendant l'utilisation, le produit arrêtera automatiquement de fonctionner.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



ATTENTION ! Étendre l'appareil sans utiliser de pinces à linge pour éviter de l'endommager.



ATTENTION ! Enlever toujours le bloc d'alimentation avant le nettoyage ou l'entretien.



ATTENTION ! N'UTILISEZ PAS l'appareil s'il est humide.

AVANT LE LAVAGE

- Débrancher le bloc d'alimentation
- Débrancher le câble USB de raccordement (7) du port de raccordement du bloc d'alimentation.

NETTOYAGE DE L'ÉCHARPE

- L'écharpe peut être lavée à l'eau tiède (30°C). Nous conseillons d'utiliser un détergent pour linge délicat.



LAVAGE EN MACHINE DE L'ÉCHARPE

- L'écharpe peut être lavée en machine à 30°C.
- Utiliser exclusivement le programme délicat pour l'essorage. NE PAS effectuer de cycle d'essorage supplémentaire.
-  NE PAS repasser l'écharpe.

SÉCHAGE À L'AIR

- Étendre l'écharpe horizontalement sur un séchoir jusqu'à séchage complet.



ATTENTION ! Étendre l'appareil sans utiliser de pinces à linge pour éviter de l'endommager et le laisser sécher bien étendu sur un séchoir.

-  NE PAS laver à sec.
- NE PAS essorer.
- NE PAS sécher en sèche-linge.

CONSERVATION DE L'ÉCHARPE CHAUFFANTE

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, le conserver comme suit :

- Attendre que l'écharpe chauffante soit totalement sèche si elle a été précédemment lavée.
- Pour une meilleure conservation, nous recommandons de ranger l'écharpe chauffante dans l'emballage fourni au moment de l'achat.
- Lors du rangement de l'appareil, le laisser refroidir avant de le plier.
- Ranger l'écharpe dans un lieu sec.

Examiner fréquemment l'appareil pour détecter tout signe d'usure ou de détérioration avant de le porter. En présence de tels signes ou en cas de dysfonctionnement, contacter un centre d'assistance.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Ce chapitre présente les problèmes les plus courants liés à l'utilisation de l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre les problèmes avec les informations suivantes, nous vous prions de contacter le Centre d'Assistance Agréé.

Problème	Solution
Les voyants d'affichage de la température (3) ne s'allument pas.	Vérifier que le câble de raccordement USB (7) soit totalement inséré dans le port de raccordement USB-A du bloc d'alimentation
Le produit s'éteint avant que la fonction d'arrêt automatique ne s'active (90 minutes)	Vérifier que le bloc d'alimentation est chargé.

Le produit a été utilisé de manière incorrecte ou est endommagé.	Amener le coussin chauffant auprès d'un centre d'assistance technique agréé pour un contrôle
Le câble de raccordement USB (7) ou tout autre fil interne est endommagé.	Amener le coussin chauffant auprès d'un centre d'assistance technique agréé pour un contrôle
Il y a des trous ou déchirures ou bien des plis marqués qui ne se détendent pas.	Amener le coussin chauffant auprès d'un centre d'assistance technique agréé pour un contrôle

MISE AU REBUT



L'emballage de l'appareil est réalisé en matériaux recyclables. Jeter l'emballage conformément aux normes de protection de l'environnement.



Conformément à la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), le symbole de poubelle barrée sur l'appareil ou son emballage indique que l'appareil doit être éliminé séparément des autres déchets à la fin de sa vie utile.

L'utilisateur devra donc remettre l'appareil arrivé en fin de vie aux centres appropriés de tri sélectif des déchets électriques et électroniques. Alternativement, au lieu de s'occuper de la mise au rebut, l'utilisateur peut céder l'équipement au détaillant lors de l'achat d'un neuf. L'utilisateur peut remettre des produits électroniques mesurant moins de 25 cm aux distributeurs de produits électroniques ayant une surface de vente d'au moins 400 m² gratuitement et sans obligation d'achat. Un tri des déchets correct avant l'envoi de l'équipement qui n'est plus utilisé au recyclage, au

traitement et à la mise au rebut, d'une manière qui respecte l'environnement, contribue à éviter des impacts négatifs sur l'environnement et sur la santé et il permet de promouvoir la réutilisation et/ou le recyclage du matériau de l'équipement.



SUPPORT ET GARANTIE

L'équipement est garanti deux ans à partir de sa date d'achat. La période de garantie débute à la date indiquée sur le reçu/la facture (si elle est clairement lisible), sauf si l'acheteur peut démontrer qu'il a été fourni à une date ultérieure. En cas de défaut du produit antérieur à la date de livraison, la réparation ou le remplacement gratuit de l'équipement est garanti, à moins que l'une des deux solutions ne s'avère être disproportionnée par rapport à l'autre. L'acheteur est prié de communiquer la non-conformité à un centre d'assistance agréé dans un délai de deux mois à compter de la découverte du défaut.

La garantie ne couvre pas toutes les pièces qui se sont avérées défectueuses, à cause des événements suivants :

- a. des dommages pendant le transport ou des chutes accidentelles,
- b. une installation incorrecte ou un système électrique inadapté,
- c. des réparations ou modifications réalisées par un personnel non autorisé,
- d. un entretien et un nettoyage insuffisants ou incorrects,

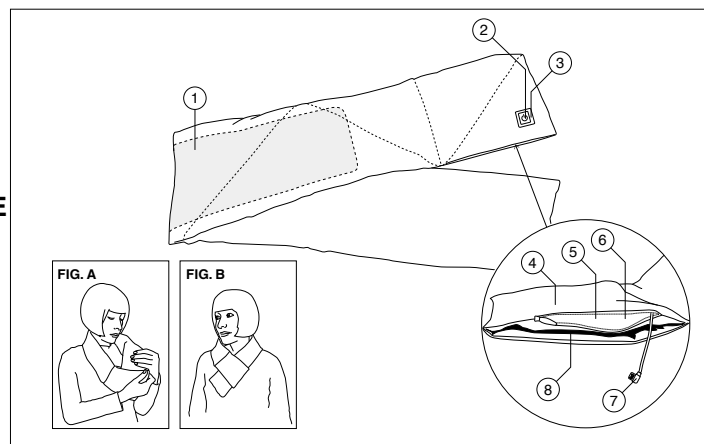
- e. des produits et/ou des parties de produits soumis à l'usure et/ou des consommables, y compris un temps de fonctionnement réduit des batteries (le cas échéant) en raison de l'utilisation ou de l'âge,
- f. le non-respect des instructions de fonctionnement de l'appareil, une utilisation négligente ou imprudente,
- g. un câble torsadé et/ou excessivement plié,
- h. un câble tiré ou déchiré,
- i. un panneau chauffant plié pendant l'utilisation, froissé et/ou déchiré,
- j. un lavage incorrect (par exemple essorage, torsion, avec dispositif de commande activé, etc.),
- k. des signes évidents de brûlure par des agents externes (cigarette, etc...),
- l. un repli sur soi.

La liste ci-dessus est fournie à simple titre d'exemple, et n'est pas exhaustive, puisque cette garantie ne s'applique pas aux éventuelles circonstances qui ne peuvent être reliées aux défauts de fabrication de l'appareil. La garantie est également exclue en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil et d'utilisation professionnelle. Le fabricant décline toute responsabilité pour les éventuels dommages qui peuvent être causés directement ou indirectement aux personnes, aux biens ou aux animaux domestiques suite au non-respect de toutes les instructions indiquées dans le « manuel d'instructions et d'avertissements » concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil.

Cela ne s'applique pas aux actions de garantie contractuelle du vendeur.

Mode d'entretien

L'appareil ne peut être réparé que par un centre de service agréé. Si l'appareil défectueux est sous garantie, il doit être envoyé au centre de service accompagné d'un document fiscal attestant la date de vente ou de livraison.



BESCHREIBUNG DES GERÄTS

1. Beheizter Bereich
2. EIN/AUS- und Temperatúrauswahl-Taste
3. Temperaturanzeige-LED
4. Integrierte Tasche für Powerbank
5. Öffnung integrierte Tasche für Powerbank
6. Produktetikett
7. USB-Anschlusskabel
8. Schlitz zum Schließen des Schals

TECHNISCHE DATEN

IMETEC TYPE S6101 5 V ===

TENACTA GROUP S.p.A.
VIA PIEMONTE 5, IT
24052 AZZANO S.P.

CE DEKRA 30

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir sind gewiss, dass Sie seine Qualität und Zuverlässigkeit schätzen werden, da für uns bei seiner Planung und Herstellung die Kundenzufriedenheit an erster Stelle stand. Diese Bedienungsanleitung entspricht der Europäischen Norm EN 82079.

INHALT

Bebildeter Leitfaden	Seite 43
Beschreibung des Geräts	Seite 43
Technische Daten	Seite 43
Symbole	Seite 44
Wichtige Hinweise	Seite 45
Gebrauch	Seite 50
Reinigung und Pflege	Seite 51
Lagerung des Heizkissens	Seite 53
Probleme und Lösungen	Seite 53
Entsorgung	Seite 54
Kundendienst und Garantie	Seite 55

SYMBOLE

=== Gleichstrom	Verbot
Lesen Sie die Bedienungsanleitung	Informationen
Warnung	Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet
Keine Stecknadeln einstecken	Nicht bleichen
Bei 30 °C waschen	Nicht chemisch reinigen
Nicht bügeln	Nicht im Trockner trocknen

WICHTIGE HINWEISE. FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.



WARNUNG! Anleitungen und Hinweise für einen sicheren Gebrauch des Geräts.



Lesen Sie vor der Verwendung dieses Geräts aufmerksam die Bedienungsanleitung und insbesondere Hinweise, Warnhinweise und Sicherheitshinweise und beachten Sie diese. Bewahren Sie diese Anleitung zusammen mit dem bebilderten Leitfaden zum zukünftigen Nachschlagen auf. Im Falle der Überlassung des Geräts an Dritte, ist diesen auch die vollständige Dokumentation zu übergeben.

① HINWEIS: Sollte ein Teil dieses Handbuchs schwer verständlich sein oder Zweifel aufkommen, kontaktieren Sie bitte das Unternehmen unter der auf der letzten Seite angegebenen Adresse, bevor Sie das Gerät benutzen.

① HINWEIS: Sehbehinderte können die digitale Version dieser Bedienungsanleitung auf der Internetseite www.tenactagroup.com konsultieren

- Vergewissern Sie sich, nachdem Sie das Gerät aus der Verpackung entnommen haben, dass dieses unversehrt und vollständig ist, wie im bebilderten Leitfaden gezeigt, sowie keine Schäden aufweist. Im Zweifelsfall gebrauchen Sie das Gerät nicht, sondern nehmen Sie Kontakt mit einer autorisierten Servicestelle auf.



WARNUNG! Erstickungsgefahr.

Kinder dürfen nicht mit der Verpackung spielen. Den Plastikbeutel von Kindern fernhalten.

- Dieses Gerät darf für den Zweck eingesetzt werden, für den es geplant wurde, das heißt als Pad im Haushalt. Jede sonstige Verwendung wird als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch und daher als gefährlich erachtet.



Kinder unter drei Jahren dürfen dieses Gerät nicht benutzen, da sie nicht auf Überhitzung reagieren können.

- Dieses Gerät kann von Kindern, die älter als 3 Jahre und jünger als 8 Jahre sind, unter Aufsicht und mit der Kontrolle immer auf die Mindesttemperatur eingestellt werden (Temperatur türkis).

- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder notwendiger Kenntnis verwendet werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen worden sind und die damit verbundenen Gefahren begreifen. Das Gerät ist kein Spielzeug für Kinder. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die durch den Benutzer auszuführende Reinigung und Pflege darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Dieses Gerät darf nicht von wärmeempfindlichen Personen und anderen sehr gefährdeten Personen, die nicht auf Überhitzung reagieren können, benutzt werden.
- Das USB-Anschlusskabel vor der Reinigung oder Pflege und im Falle des Nichtgebrauchs des Geräts immer von der Powerbank trennen.
- Untersuchen Sie das Gerät häufig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung. Wenn solche Zeichen vorhanden sind, wenn das Gerät falsch verwendet wurde oder nicht funktioniert, wenden Sie sich an ein autorisiertes technisches Kundendienstzentrum, bevor Sie es wieder einschalten.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, bringen Sie das gesamte Gerät zu einem autorisierten technischen

Kundendienst, um alle Risiken zu vermeiden.

- Dieses Gerät ist nicht für den medizinischen Einsatz in Krankenhäusern vorgesehen.
- Ⓞ NICHT verwenden, wenn sie nass ist.



**KEINE STECKNADELN ODER
NADELN EINSTECKEN.**



Ⓞ Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum betreiben, die Temperaturstufen NICHT überschreiten, die für den Dauergebrauch festgelegt wurden. Wenn das Gerät auf eine höhere Temperatur eingestellt und mit dieser über einen längeren Zeitraum verwendet wird, als für Dauergebrauch angegeben, kann der Benutzer Hautverbrennungen oder hitzebedingte Verletzungen erleiden.

- Lassen Sie das Gerät vor dem Falten abkühlen.



WARNUNG! Falten Sie das Gerät NICHT, indem Sie während der Lagerung Gegenstände darauf legen.



WARNUNG! Befolgen Sie die Angaben in den entsprechenden Kapiteln dieser Anleitung für die Verwendung, Reinigung, Pflege oder Lagerung des Geräts.

- Die Verwendung von Cremes oder Salben in Kombination mit der Wärme des Geräts kann die Gefahr von Hautverbrennungen erhöhen.
- Personen mit einem Herzschrittmacher dürfen dieses Gerät NICHT benutzen.
- ☹ Das Gerät NICHT mit feuchten Händen oder Füßen oder barfuß benutzen.
- ☹ Das Gerät NICHT am Netzkabel ziehen oder hochheben.
- Bei einem Defekt oder einer Funktionsstörung das Gerät ausschalten und nicht daran manipulieren. Wenden Sie sich für eine eventuelle Reparatur nur an die autorisierten technischen Servicestellen.
- Dieses Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten, Sprays oder Dampf in Berührung kommen. Für Reinigung und Pflege ist ausschließlich der entsprechende Absatz in dieser Anleitung zu beachten.
- ☹ Verwenden Sie dieses Gerät NICHT zum Wärmen von Tieren.
- Die Eigenschaften des Geräts sind auf der äußeren Verpackung angegeben.

GEBRAUCH

- Das Produkt geht in Betrieb, wenn es an eine Powerbank angeschlossen wird.
- Die Eigenschaften der Powerbank, die zu verwenden ist, müssen mindestens folgende technische Anforderungen erfüllen.
Kapazität 5000 mAh
1 Ladeanschluss USB-C Input DC5V, 2A
1 Ladeanschluss Micro-USB Input DC5V, 2A IT
1 Ladeanschluss USB-A Output DC5V, 2A
- Das USB-A-Anschlusskabel (7) ist mit USB-A- zu USB-C-Adaptern kompatibel

ANSCHLUSS DER POWERBANK AN DEN HEIZSCHAL UND EINSCHALTEN

- Das beiliegende USB-Anschlusskabel (7) mit dem USB A-Ladeanschluss der Powerbank verbinden. Die Temperaturanzeige-LED (3) beginnt rot zu leuchten.
- Die Powerbank über die dazugehörige Öffnung (5) in die integrierte Tasche (4) einsetzen
- Den Schal vollständig öffnen und anlegen, indem er am Hals positioniert wird.
- Den Schal so anlegen, dass die Seite aus Fleece in Richtung Hals zeigt
- Das rechte Ende des Schals in den Schlitz (8) im linken Ende stecken. (ABB. A)
- Den Schal nach Belieben schließen und festziehen. (ABB. B)

TEMPERATURAUSWAHL

- Die EIN/AUS- und Temperatúrauswahl-Taste (2) drücken, um die gewünschte Temperatur aus 3 verfügbaren Stufen auszuwählen:
Ausgeschaltet: Temperaturanzeige-LED (3) blau
Niedrig: Temperaturanzeige-LED (3) türkis
Mittel: Temperaturanzeige-LED (3) grün
Hoch: Temperaturanzeige-LED (3) rot
- Um den Schal schnell aufzuheizen, die «rote» Maximaltemperatur verwenden. Anschließend kann eine niedrigere Temperaturstufe eingestellt werden, je nach gewünschter Wärme.

- Beim Drücken der EIN/AUS- und Temperatúrauswahl-Taste (2) verändern sich die Temperaturen gemäß der Reihenfolge Hoch Rot -> Mittel Grün -> Niedrig Türkis -> Hoch Rot -> Mittel Grün -> usw.
- Falls der Schal über einen längeren Zeitraum verwendet wird, die niedrige «türkise» Temperaturstufe verwenden.

ABSCHALTAUTOMATIK

- Der Schal ist mit einer Abschaltautomatik ausgestattet. Nach 90 Minuten Betriebszeit beginnt die Temperaturanzeige-LED (3) blau zu leuchten, um anzuzeigen, dass sich das Produkt automatisch ausgeschaltet hat.
- Um den Schal auf Standby zu schalten, die EIN/AUS- und Temperatúrauswahl-Taste (2) ca. 3 Sekunden lang drücken. Die Temperaturanzeige-LED (3) beginnt blau zu leuchten.
- Um das Gerät wieder einzuschalten, die EIN/AUS- und Temperatúrauswahl-Taste (2) drücken.

AUSSCHALTEN

- Nach dem Gebrauch des Schals das USB-Anschlusskabel (7) vom USB A-Ladeanschluss der Powerbank trennen.



ACHTUNG! Die Powerbank trennen, wenn das Produkt nicht verwendet wird.

- Falls sich die Powerbank während des Gebrauchs vollständig entlädt, beendet das Produkt automatisch seinen Betrieb

REINIGUNG UND PFLEGE



ACHTUNG! Das Gerät ohne Wäscheklammern liegend trocknen, um es nicht zu beschädigen.



ACHTUNG! Die Powerbank vor der Reinigung oder Pflege immer entfernen.



ACHTUNG! Das Gerät NICHT verwenden, wenn es feucht ist

VOR DEM WASCHEN

- Die Powerbank trennen
- Das USB-Anschlusskabel (7) vom USB A-Ladeanschluss der Powerbank trennen.

REINIGUNG DES SCHALS

- Der Schal kann in lauwarmem Wasser (30 °C) gewaschen werden. Es wird die Verwendung eines Feinwaschmittels empfohlen.



MASCHINENWÄSCHE DES SCHALS

- Der Schal bei 30 °C in der Maschine gewaschen werden.
- Ausschließlich ein Schonprogramm zum Schleudern verwenden. KEINEN zusätzlichen Schleudergang ausführen.
-  Den Schal NICHT bügeln.

LUFTTROCKNUNG

- Den Schal horizontal auf einen Wäschetrockner legen und vollständig trocknen lassen.



ACHTUNG! Das Gerät ohne Wäscheklammern liegend trocknen, um es nicht zu beschädigen und sorgfältig ausgebreitet auf einem Wäschetrockner trocknen lassen.

-  NICHT chemisch reinigen.
- NICHT auswringen.
- NICHT im Wäschetrockner trocknen.

AUFBEWAHRUNG DES HEIZSCHALS

Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, sollte es folgendermaßen aufbewahrt werden:

- Warten, bis der Heizschal vollständig trocken ist, wenn er zuvor gewaschen wurde.
- Für eine optimale Aufbewahrung wird empfohlen, den Heizschal in die Verpackung zu legen, in der man ihn gekauft hat.
- Wenn das Gerät verstaut werden soll, muss es vor dem Zusammenfallen erst vollständig abkühlen.
- Den Schal an einem trockenen Ort aufbewahren.

Das Gerät regelmäßig überprüfen, um eventuelle Abnutzungserscheinungen oder Schäden zu erkennen, bevor man es anlegt. Bei solchen Anzeichen oder bei einer Funktionsstörung bitte eine Servicestelle kontaktieren.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

In diesem Kapitel sind die Probleme aufgelistet, die beim Gebrauch des Geräts am häufigsten auftreten. Wenn Sie ein Problem nicht mit den folgenden Informationen lösen können, kontaktieren Sie bitte das autorisierte Kundendienstzentrum.

Problem	Lösung
Die Temperaturanzeige-LEDs (3) leuchten nicht.	Sicherstellen, dass das USB-Anschlusskabel (7) vollständig in den USB A-Ladeanschluss der Powerbank eingesteckt ist
Das Produkt schaltet sich aus, bevor sich die Abschaltautomatik (90 Minuten) einschaltet	Sicherstellen, dass die Powerbank geladen ist.

Das Produkt wurde unsachgemäß verwendet oder ist beschädigt.	Den Heizschal zur Kontrolle zu einem autorisierten Kundendienstzentrum bringen.
Das USB-Anschlusskabel (7) oder irgendein inneres Kabel ist beschädigt.	Den Heizschal zur Kontrolle zu einem autorisierten Kundendienstzentrum bringen.
Es sind Löcher oder Risse im Material oder ausgeprägte Falten vorhanden, die sich nicht glätten lassen.	Den Heizschal zur Kontrolle zu einem autorisierten Kundendienstzentrum bringen.

ENTSORGUNG



Die Verpackung des Produktes besteht aus wiederverwertbaren Materialien. Die Verpackung entsprechend den Umweltschutzbestimmungen entsorgen.



Gemäß Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) weist das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf dem Gerät oder auf seiner Verpackung darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer von anderen Abfällen getrennt gesammelt werden muss.

Der Nutzer muss daher das Gerät am Ende der Lebensdauer entsprechenden Abfallsammelstellen für Elektro- und Elektronikabfälle übergeben. Alternativ dazu kann das Gerät, das entsorgt werden soll, dem Händler bei Erwerb eines neuen gleichwertigen Produktes übergeben werden. Bei Händlern von Elektronikprodukten mit Verkaufsflächen von mindestens 400 m² ist es überdies möglich, elektronische Produkte mit einer Größe von weniger als 25 cm, die entsorgt werden müssen, ohne

Kaufzwang kostenfrei abzugeben. Eine ordnungsgemäße Abfalltrennung des Altgeräts vor dem Versand für Recycling, Verarbeitung und Entsorgung auf umweltschonende Weise trägt dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und fördert die Wiederverwendung und/oder das Recycling des Materials des Geräts.

KUNDENDIENST UND GARANTIE

Für das Gerät wird für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Lieferdatum Gewährleistung geboten. Die Gewährleistungsfrist beginnt ab dem auf der Rechnung angegebenen Datum (sofern deutlich lesbar), es sei denn, der Käufer kann nachweisen, dass das Gerät zu einem späteren Zeitpunkt geliefert wurde. Bei einem Produktfehler, der vor dem Liefertermin bestand, ist die Reparatur oder der Austausch ohne Kosten garantiert, es sei denn, eine der beiden Abhilfemaßnahmen ist unverhältnismäßig zu der anderen. Der Käufer muss innerhalb von zwei Monaten nach Entdeckung des Defekts die mangelnde Konformität einer autorisierten Servicestelle melden.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf alle Teile, die aufgrund der folgenden Bedingungen fehlerhaft sind:

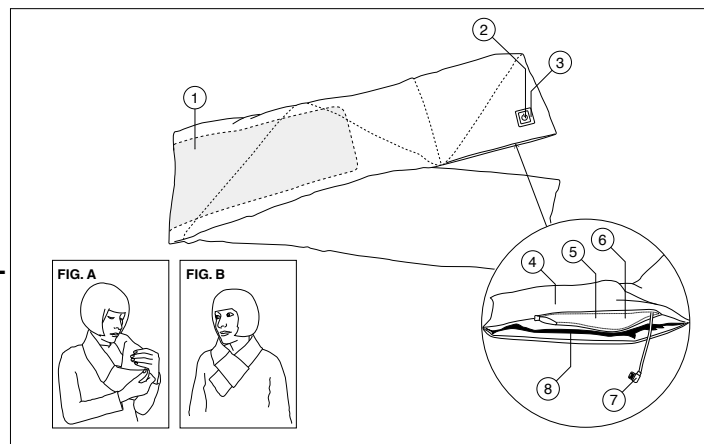
- a. Transportschäden oder Schäden durch zufälliges Herunterfallen,
- b. falsche Installation oder unzureichende elektrische Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht befugtes Personal,
- d. mangelnde oder unrichtige Pflege und Reinigung,
- e. Produkte und/oder Produktteile, die einem Verschleiß und/oder Verbrauchsmaterial unterliegen, einschließlich der reduzierten Betriebszeit der Batterien (falls installiert) aufgrund der Verwendung oder des Alters,
- f. Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisungen des Geräts, Fahrlässigkeit oder Nachlässigkeit beim Gebrauch,
- g. verdrehtes und/oder zu stark geknicktes Kabel,
- h. gezogenes oder gerissenes Kabel,
- i. während des Gebrauchs gebogene, gefaltete und/oder gerissene Heizplatte,

- j. unrichtiges Waschen (z. B. Schleudern, Auswringen, mit aktivierter Steuereinheit usw.),
- k. offensichtliche Brandflecken von externen Quellen (Zigaretten usw.),
- l. zusammengeschlagen gefaltet (wie ein Buch).

Die oben aufgeführte Liste dient nur als Beispiel und ist nicht vollständig, da diese Garantie nicht für die Umstände gilt, die nicht mit Mängeln bei der Geräteherstellung zusammenhängen. Die Garantie erlischt auch bei unsachgemäßer Verwendung des Geräts und bei professionellem Einsatz. Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die direkt oder indirekt an Personen, Sachen oder Haustieren infolge der Nichtbeachtung aller in der „Bedienungsanleitung“ enthaltenen Anweisungen für die Installation, Verwendung und Wartung des Geräts entstehen können. Dies gilt nicht für vertragliche Gewährleistungsmaßnahmen des Verkäufers.

Service-Modus

Die Reparatur des Gerätes ist bei einer autorisierten Servicestelle auszuführen. Im Garantiefall muss das defekte Gerät zusammen mit dem Kaufbeleg mit Kaufdatum oder Lieferdatum an die Servicestelle gesendet werden.



ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- | | |
|---|--|
| 1. Θερμαινόμενη περιοχή | 5. Άνοιγμα ενσωματωμένης θήκης για powerbank |
| 2. Κουμπί ON/OFF και επιλογή θερμοκρασίας | 6. Ετικέτα προϊόντος |
| 3. LED ένδειξης θερμοκρασίας | 7. Καλώδιο σύνδεσης USB-A |
| 4. Ενσωματωμένη θήκη για powerbank | 8. Χρυσή για να κλείσετε το κασκόλ |

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

IMETEC

TYPE S6101 5 V ===

TENACTA GROUP S.p.A.

VIA PIEMONTE 5, IT

24052 AZZANO S.P.

Αγαπητέ πελάτη, σας ευχαριστούμε για την επιλογή του προϊόντος μας. Είμαστε σίγουροι ότι θα εκτιμήσετε την ποιότητα και αξιοπιστία αυτής της συσκευής, η οποία σχεδιάστηκε και κατασκευάστηκε με προτεραιότητα την ικανοποίηση του πελάτη. Αυτές οι οδηγίες χρήσης συμμορφώνονται με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN 82079.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Επεξηγηματικός οδηγός	σελ. 57
Περιγραφή της συσκευής	σελ. 57
Τεχνικά στοιχεία	σελ. 57
Σύμβολα	σελ. 58
Σημαντικές οδηγίες	σελ. 59
Χρήση	σελ. 64
Καθαρισμός και συντήρηση	σελ. 65
Φύλαξη της θερμοφώρας	σελ. 67
Αντιμετώπιση προβλημάτων	σελ. 67
Απόρριψη	σελ. 68
Υποστήριξη και εγγύηση	σελ. 69

ΣΥΜΒΟΛΑ

=== Συνεχές ρεύμα	Απαγόρευση
Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών	Σημαντική σημείωση
Προειδοποίηση	Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών
Μην εισάγετε καρφίτσες ή βελόνες	Μην το πλένετε με χλωρίνη
Πλύνετε στους 30 °C	Μην το πλένετε με στεγνό καθαρισμό
Μην το σιδερώνετε	Μην στεγνώνετε στο στεγνωτήριο

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Οδηγίες και προειδοποιήσεις για την ασφαλή χρήση της συσκευής.



Πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και συγκεκριμένα τις υποδείξεις ασφαλείας και τις προειδοποιήσεις που πρέπει να εφαρμόζονται. Κρατήστε το εγχειρίδιο αυτό μαζί με τον επεξηγηματικό οδηγό για μελλοντική χρήση. Αν πρέπει να μεταβιβάσετε τη συσκευή σε άλλο χρήστη, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επίσης και η παρούσα τεκμηρίωση.

- ❶ **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** αν είναι δύσκολη η κατανόηση κάποιου μέρους του εγχειριδίου αυτού ή υπάρχουν αμφιβολίες, επικοινωνήστε με την εταιρεία στη διεύθυνση που υποδεικνύεται στην τελευταία σελίδα πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

- ❶ **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** άτομα με μειωμένη όραση μπορούν να επισκεφθούν την ψηφιακή έκδοση αυτών των οδηγιών χρήσης στην ιστοσελίδα www.tenactagroup.com

- Μετά την αποσυσκευασία, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ακέραιη, πλήρης με όλα τα εξαρτήματά της όπως φαίνεται στον επεξηγηματικό οδηγό και χωρίς ορατά σημάδια μεταφοράς. Αν έχετε αμφιβολία, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής βοήθειας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος ασφυξίας.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευασία. Κρατήστε την πλαστική σακούλα μακριά από τα παιδιά.

- Η παρούσα συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για το σκοπό για τον οποίο έχει κατασκευαστεί, δηλαδή ως *rad* οικιακής χρήσης. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ότι δεν συμμορφώνεται με την ενδεικνυόμενη χρήση και είναι κατά συνέπεια επικίνδυνη.



Τα παιδιά κάτω των τριών ετών δεν πρέπει να χρησιμοποιούν αυτή τη συσκευή λόγω της ανικανότητάς τους να αντιδρούν στην υπερθέρμανση.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 3 ετών και κάτω των 8 ετών υπό

- επίβλεψη και με το χειριστήριο ρυθμισμένο πάντα στην ελάχιστη θερμοκρασία (θερμοκρασία τirkουάζ).
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και πάνω και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή που δεν διαθέτουν εμπειρία ή τις απαραίτητες γνώσεις, αρκεί αυτό να γίνεται υπό επίβλεψη ή αφού τα άτομα αυτά λάβουν τις οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και την κατανόηση των κινδύνων που συνδέονται με αυτήν. Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που προορίζεται να πραγματοποιείται από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
 - Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα μη ευαίσθητα στη θερμότητα και άλλα πολύ ευάλωτα άτομα που δεν μπορούν να αντιδράσουν στην υπερθέρμανση.
 - Αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο σύνδεσης USB από το powerbank πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση και όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται.
 - Ελέγχετε συχνά τη συσκευή για σημάδια φθοράς ή ζημιάς. Εάν υπάρχουν τέτοια σημάδια, εάν η συσκευή έχει χρησιμοποιηθεί με λανθασμένο τρόπο ή δεν λειτουργεί, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης πριν την ενεργοποιήσετε ξανά.

- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πηγαίνετε ολόκληρη τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης ώστε να προλαμβάνονται όλοι οι κίνδυνοι.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για ιατρική χρήση σε νοσοκομεία.
- ☹ ΜΗ χρησιμοποιείτε εάν είναι υγρό.



**ΜΗΝ ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΚΑΡΦΙΤΣΕΣ Η
ΒΕΛΟΝΕΣ.**



☹ Όταν λειτουργείτε τη συσκευή για παρατεταμένο χρονικό διάστημα ΜΗΝ υπερβαίνετε τα καθορισμένα επίπεδα θερμοκρασίας για συνεχή χρήση. Εάν η συσκευή έχει ρυθμιστεί και χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα σε θερμοκρασία υψηλότερη από εκείνη που υποδεικνύεται για συνεχή χρήση, ο χρήστης ενδέχεται να υποστεί εγκαύματα στο δέρμα ή τραυματισμούς που σχετίζονται με τη θερμότητα.

- Κατά την αποθήκευση της συσκευής, αφήστε την να κρυώσει πριν την διπλώσετε.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΜΗΝ διπλώνετε τη συσκευή τοποθετώντας αντικείμενα πάνω από αυτήν κατά την αποθήκευση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ακολουθήστε τις ενδείξεις στα σχετικά κεφάλαια αυτού του εγχειριδίου σχετικά με τον τρόπο χρήσης, καθαρισμού, συντήρησης ή αποθήκευσης της συσκευής.

- Η χρήση κρεμών ή αλοιφών σε συνδυασμό με τη θερμότητα της συσκευής μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο εγκαυμάτων του δέρματος.
- Τα άτομα με βηματοδότη ΔΕΝ πρέπει να χρησιμοποιούν αυτή τη συσκευή.
- ⚠ ΜΗ χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια, υγρά ή γυμνά πόδια.
- ⚠ ΜΗΝ τραβάτε ή ανυψώνετε τη συσκευή κρατώντας το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Αν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά ή δυσλειτουργεί, απενεργοποιήστε την και μην την παραβιάζετε. Επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης για οποιεσδήποτε επισκευές.
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με υγρά, σπρέι, ατμό. Για τον καθαρισμό και τη συντήρηση ανατρέξτε αποκλειστικά και μόνο στο ειδικό κεφάλαιο αυτού του εγχειριδίου.

- ⚠ ΜΗ χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή για να ζεστάνετε ζώα.
- Για τα χαρακτηριστικά της συσκευής, ανατρέξτε στην εξωτερική συσκευασία.

ΧΡΗΣΗ

- Το προϊόν ξεκινά να λειτουργεί όταν συνδεθεί σε ένα powerbank.
- Τα χαρακτηριστικά του powerbank που θα χρησιμοποιηθεί πρέπει να πληρούν τουλάχιστον τις ακόλουθες τεχνικές απαιτήσεις.
Χωρητικότητα 5000 mAh
1 Θύρα φόρτισης USB-C Είσοδος DC5V, 2A
1 Θύρα φόρτισης Micro-USB Είσοδος DC5V, 2A IT
1 Θύρα φόρτισης USB-A Έξοδος DC5V, 2A
- Το καλώδιο σύνδεσης USB-A (7) είναι συμβατό με τον αντάπτορα USB-A σε USB-C

ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ POWERBANK ΣΤΟ ΘΕΡΜΑΙΝΟΜΕΝΟ ΚΑΣΚΟΛ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

- Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο σύνδεσης USB (7) στη θύρα σύνδεσης USB-A του powerbank. Το LED ένδειξης θερμοκρασίας (3) θα ανάψει με κόκκινο χρώμα
- Τοποθετήστε το powerbank στην ενσωματωμένη θήκη (4) χρησιμοποιώντας το ειδικό άνοιγμα (5)
- Ανοίξτε τελείως το κασκόλ και φορέστε το τοποθετώντας το στον λαιμό σας.
- Φορέστε το κασκόλ με την πλευρά από ύφασμα pile γυρισμένη προς τον λαιμό σας
- Τοποθετήστε το δεξί άκρο από το κασκόλ στη σχισμή (8) που υπάρχει στο αριστερό άκρο. (ΕΙΚ.Α)
- Κλείστε και σφίξτε το κασκόλ όπως θέλετε. (ΕΙΚ. Β)

ΕΠΙΛΟΓΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ

- Πατήστε το κουμπί ON/OFF και επιλογής θερμοκρασίας (2) για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία από τις 3 διαθέσιμες:
Σηστό: LED ένδειξης θερμοκρασίας (3) μπλε
Χαμηλή: LED ένδειξης θερμοκρασίας (3) τirkουάζ
Μεσαία: LED ένδειξης θερμοκρασίας (3) πράσινο
Υψηλή: LED ένδειξης θερμοκρασίας (3) κόκκινο

- Για να ζεστάνετε γρήγορα το κασκόλ, χρησιμοποιήστε τη μέγιστη θερμοκρασία «κόκκινο». Μπορείτε στη συνέχεια να ρυθμίσετε χαμηλότερο επίπεδο θερμοκρασίας, ανάλογα με την επιθυμητή θερμότητα.
- Πατώντας το κουμπί ON/OFF και επιλογής θερμοκρασίας (2), οι θερμοκρασίες αλλάζουν ακολουθώντας τη σειρά Υψηλή Κόκκινο → Μεσαία Πράσινο → Χαμηλή Τίρκουαζ → Υψηλή Κόκκινο → Μεσαία Πράσινο → κ.λπ.
- Εάν το κασκόλ χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, χρησιμοποιήστε το επίπεδο χαμηλής θερμοκρασίας «τίρκουαζ».

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ

- Το κασκόλ είναι εξοπλισμένο με σύστημα αυτόματης διακοπής. Μετά από περίπου 90 λεπτά λειτουργίας, το LED ένδειξης θερμοκρασίας (3) θα γίνει μπλε για να υποδείξει ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί αυτόματα.
- Για να θέσετε το κασκόλ σε κατάσταση αναμονής, κρατήστε πατημένο το κουμπί ON/OFF και επιλογής θερμοκρασίας (2) για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Το LED ένδειξης θερμοκρασίας (3) θα ανάψει με μπλε χρώμα.
- Για να ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, πατήστε το κουμπί ON/OFF και επιλογής θερμοκρασίας (2).

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

- Όταν ολοκληρώσετε τη χρήση του κασκόλ, αποσυνδέστε το καλώδιο σύνδεσης USB (7) από τη θύρα σύνδεσης USB-A του powerbank.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Αποσυνδέστε το Powerbank όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν.

- Εάν το Powerbank εξαντληθεί κατά τη χρήση, το προϊόν θα σταματήσει να λειτουργεί αυτόματα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



ΠΡΟΣΟΧΗ! Απλώστε τη συσκευή χωρίς να χρησιμοποιήσετε μανταλάκια για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Αφαιρείτε πάντα το powerbank πριν τον καθαρισμό ή τη συντήρηση.



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι υγρή

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΛΥΣΙΜΟ

- Αποσυνδέστε το powerbank
- Αποσυνδέστε το καλώδιο σύνδεσης USB (7) από τη θύρα σύνδεσης του powerbank.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΚΑΣΚΟΛ

- Το κασκόλ μπορεί να πλυθεί σε ζεστό νερό (30 °C). Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε ένα ήπιο απορρυπαντικό.



ΠΛΥΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΑΣΚΟΛ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ

- Το κασκόλ μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο στους 30 °C.
- Χρησιμοποιήστε για το στύψιμο μόνο το πρόγραμμα για ευαίσθητα. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τον πρόσθετο κύκλο στυψίματος.
- ~~✗~~ ΜΗΝ σιδερώνετε το κασκόλ.

ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ

- Απλώστε το κασκόλ οριζόντια σε μια απλώστρα μέχρι να στεγνώσει τελείως.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Απλώστε τη συσκευή χωρίς να χρησιμοποιήσετε μανταλάκια για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς και αφήστε την να στεγνώσει απλωμένη σε μια απλώστρα.



- ~~✗~~ ΜΗΝ το πλένετε με στεγνό καθάρισμα.
- ΜΗΝ στύβετε.
- ΜΗΝ στεγνώνετε στο στεγνωτήριο.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΘΕΡΜΕΝΟΥΜΕΝΟΥ ΚΑΣΚΟΛ

Όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, αποθηκεύστε την ως εξής:

- Περιμένετε μέχρι να στεγνώσει τελείως το θερμαινόμενο κασκόλ, εάν προηγούμενος το έχετε πλύνει.
- Για καλύτερη συντήρηση, συνιστούμε να αποθηκεύετε το θερμαινόμενο κασκόλ στη συσκευασία που παρέχεται κατά την αγορά.
- Κατά την αποθήκευση της συσκευής, αφήστε την να κρυώσει πριν την διπλώσετε.
- Αποθηκεύστε το κασκόλ σε στεγνό μέρος.

ΕΛ Ελέγχετε συχνά τη συσκευή για σημάδια φθοράς ή αλλοίωσης πριν το φορέσετε. Εάν παρατηρήσετε κάποιο από αυτά τα σημάδια ή εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με ένα κέντρο τεχνικής υποστήριξης.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΛΥΣΕΙΣ

Αυτό το κεφάλαιο περιέχει τα πιο συνηθισμένα προβλήματα που σχετίζονται με τη χρήση της συσκευής. Εάν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα με τις ακόλουθες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης.

Πρόβλημα	Λύση
Τα LED της ένδειξης θερμοκρασίας (3) δεν ανάβουν.	Ελέγξτε ότι το καλώδιο σύνδεσης USB (7) έχει εισαχθεί πλήρως στη θύρα σύνδεσης USB-A του powerbank
Το προϊόν απενεργοποιείται πριν ενεργοποιηθεί η λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης (90 λεπτά)	Ελέγξτε ότι το powerbank είναι φορτισμένο.

Το προϊόν έχει χρησιμοποιηθεί ακατάλληλα ή έχει καταστραφεί.	Μεταφέρετε τη θερμοφόρα σε εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης για έλεγχο
Το καλώδιο σύνδεσης USB () ή οποιοδήποτε άλλο εσωτερικό καλώδιο είναι κατεστραμμένο.	Μεταφέρετε τη θερμοφόρα σε εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης για έλεγχο
Υπάρχουν τρύπες ή σκισίματα στο ύφασμα ή πτυχές που δεν ισιώνουν.	Μεταφέρετε τη θερμοφόρα σε εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης για έλεγχο

ΑΠΟΡΡΙΨΗ



Η συσκευασία της συσκευής κατασκευάζεται από ανακυκλώσιμα υλικά. Απορρίψτε τη συσκευασία σύμφωνα με του κανονισμούς προστασίας του περιβάλλοντος.



Σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ), το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου πάνω στη συσκευή ή τη συσκευασία της δείχνει ότι το προϊόν πρέπει να απορριπτεται χωριστά από τα άλλα απόβλητα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του.

Ωστόσο ο χρήστης πρέπει να παραδίδει τη συσκευή σε ένα κατάλληλο κέντρο ανακύκλωσης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Ως εναλλακτική λύση προς την αυτόνομη διαχείριση μπορείτε να παραδώσετε τον εξοπλισμό που θέλετε να απορρίψετε στον μεταπωλητή, τη στιγμή της αγοράς ενός νέου εξοπλισμού ισοδύναμου τύπου. Ο χρήστης μπορεί να παραδώσει ηλεκτρονικά προϊόντα μεγέθους μικρότερου των 25 cm σε λιανοπωλητές ηλεκτρονικών προϊόντων που έχουν έκταση καταστήματος τουλάχιστον 400 m² χωρίς χρέωση

και χωρίς υποχρέωση αγοράς. Η σωστή διαλογή αποβλήτων πριν από την αποστολή του εξοπλισμού που δεν χρησιμοποιείται πλέον για ανακύκλωση, επεξεργασία και διάθεση κατά τρόπο που σέβεται το περιβάλλον συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και την ανακύκλωση του υλικού του εξοπλισμού.

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η συσκευή διαθέτει εγγύηση για περίοδο δύο ετών από την ημερομηνία παράδοσης. Η περίοδος εγγύησης ξεκινάει από την ημερομηνία που αναγράφεται στην απόδειξη/τιμολόγιο (εφόσον είναι αναγνώσιμη), εκτός εάν ο αγοραστής μπορεί να αποδείξει ότι είχε παραδοθεί σε μεταγενέστερη ημερομηνία. Σε περίπτωση ελαττώματος του προϊόντος που υπήρχε πριν από την ημερομηνία παράδοσης, η επισκευή ή η αντικατάστασή του είναι εγγυημένη χωρίς κανένα κόστος, εκτός αν μία από τις δύο λύσεις είναι δυσανάλογη σε σχέση με την άλλη. Ο αγοραστής υποχρεούται να αναφέρει την έλλειψη συμμόρφωσης σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις εντός δύο μηνών από την ανακάλυψη του ελαττώματος.

Η εγγύηση δεν καλύπτει όλα τα εξαρτήματα που είναι ελαττωματικά εφόσον οφείλονται στα παρακάτω:

- a. ζημιών κατά τη μεταφορά ή λόγω τυχαίας πτώσης,
- b. λανθασμένης εγκατάστασης ή ανεπάρκειας της ηλεκτρικής εγκατάστασης,
- c. επισκευών ή τροποποιήσεων από μη εξουσιοδοτημένα άτομα,
- d. έλλειψη ή λανθασμένη συντήρηση και καθαρισμός,
- e. προϊόν ή/και μέρη του προϊόντος που υπόκεινται σε φθορά ή/και αναλώσιμα, συμπεριλαμβανομένης της μείωσης χρόνου χρήσης των μπαταριών (εάν έχουν εγκατασταθεί) που οφείλεται στη χρήση ή στο χρόνο,
- f. μη τήρησης των οδηγιών λειτουργίας της συσκευής, αμέλεια ή απρόσεκτη χρήση,

- g. συστραμμένου ή/και υπερβολικά μπλεγμένου καλωδίου,
- h. τραβηγμένου ή σχισμένου καλωδίου,
- i. θερμαινόμενο πάνελ λυγισμένο κατά τη χρήση, τσαλακωμένο ή/και σχισμένο,
- j. λανθασμένη πλήυση (π.χ. φυγοκέντριση, στύψιμο, με το χειριστήριο ενεργοποιημένο, κ.λπ.),
- k. προφανή σημάδια καψίματος από εξωτερικές πηγές (τσιγάρα,...κ.λπ.),
- l. λυγισμένη.

Η παραπάνω λίστα παρέχεται ως απλό παράδειγμα και δεν είναι πλήρης, καθώς αυτή η εγγύηση δεν ισχύει σε καμία από τις περιπτώσεις που δεν μπορούν να συνδεθούν με κατασκευαστικά ελαττώματα της συσκευής. Εξαιρείται επίσης η εγγύηση σε περίπτωση κακής χρήσης της συσκευής και σε περίπτωση επαγγελματικής χρήσης. Ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνη για τυχόν ζημιές που μπορεί να προκληθούν άμεσα ή έμμεσα σε άτομα, ακίνητα ή κατοικίδια ζώα ως αποτέλεσμα μη τήρησης όλων των οδηγιών που αναφέρονται στο φυλλάδιο «Οδηγίες και προειδοποιήσεις» σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση της συσκευής. Αυτό δεν ισχύει για τις συμβατικές ενέργειες εγγύησης του πωλητή.

Λειτουργία συντήρησης

Η επισκευή της συσκευής μπορεί να γίνει μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Εάν βρίσκεται υπό εγγύηση, η ελαττωματική συσκευή πρέπει να αποσταλεί στο Κέντρο Σέρβις μαζί με την απόδειξη αγοράς όπου υποδεικνύεται η ημερομηνία αγοράς ή παράδοσης.



IMETEC

www.imetec.com
gspr.tenactagroup.com

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5 IT-24052 Azzano S. P.

MI004799
120226

- IT Dal sito web riportato è possibile sempre scaricare il manuale nella versione più aggiornata
- EN You can always download the most updated version of the manual from the website indicated
- FR À partir du site web indiqué, il est toujours possible de télécharger le manuel dans sa version la plus récente
- DE Auf der angeführten Website können Sie jederzeit die neueste Version des Handbuchs herunterladen
- EL Από τον ιστότοπο που παρατίθεται είναι πάντα δυνατή η λήψη του εγχειριδίου στην πιο ενημερωμένη έκδοση